

BENESSERE E BIOENERGIA IN CINA E IN OCCIDENTE

L'uomo vive sulla terra in un contesto bionaturale, nel quale il corpo umano è influenzato e si modifica in conseguenza dei costanti cambiamenti dell'ambiente circostante. Allo stesso tempo l'uomo è in stretto rapporto con la società, la quale anche essa ha un forte impatto sull'uomo.

I cambiamenti naturali condizionano direttamente o indirettamente il corpo umano e normalmente il risultato è una reazione spontanea e proporzionata. Se la reazione rimane nei limiti fisiologici si verifica un adattamento naturale e regolare del corpo, se la reazione va oltre i limiti fisiologici si verifica una risposta patologica.

Poiché tutti gli organi ed apparati del corpo umano sono in una condizione di interdipendenza funzionale, la compromissione energetica di un singolo organo può portare nel tempo ad una disfunzione organica dell'intero organismo con l'inevitabile manifestazione della malattia.

健康与生物能

人类生活居住在地球，不可避免的被身边的自然、社会环境影响着，改变着，但与此同时，人类的社会活动也改变着自然。只有人与自然的关系和谐统一时，人类才能得到更多来自自然的恩赐。当自然界的变化直接或间接影响到人体时，人体就会产生相应太过或不足的反应。当反应在生理范围内，人体具备生理适应性，可做出相应的调节，但是一旦超越生理范围，即出现病理现象。人体所有系统和器官都是相互影响的，当某一个器官受到损伤，会造成整个机体的功能障碍从而引发疾病。



LA MEDICINA OCCIDENTALE INCONTRA LA MEDICINA TRADIZIONALE CINESE

WESTERN MEDICINE MEETS TRADITIONAL CHINESE MEDICINE



Convegno di MEDICINA INTEGRATA

**MONTEPULCIANO
TEATRO POLIZIANO
14 MARZO 2015**

ore 09:30





PER UN APPROCCIO INTEGRATO
LA MEDICINA OCCIDENTALE
INCONTRA
LA MEDICINA TRADIZIONALE CINESE

LOOKING FOR AN INTEGRATED APPROACH
WESTERN MEDICINE
MEETS
TRADITIONAL CHINESE MEDICINE

MONTEPULCIANO, TEATRO POLIZIANO
14 MARZO 2015
9.30-13.30

Prof. Giacomo De Angelis

Università del Zhejiang, Docente U.P.A.
Zhejiang University, Professor at U.P.A.
Origini e basi filosofiche della medicina tradizionale cinese
Sources and philosophical background of traditional Chinese medicine

Dott. Giovanni Occhionero

Chimico farmaceutico, Docente IMeB
Professor IMeB - Chemistry and Pharmacology
Il ruolo degli estratti vegetali in oncologia integrata
Vegetal extracts in integrated oncology

Dott. Armando D'Orta

Biologo, Nutrizionista, A.R.T.O.I.
Biologist and Nutritionist, A.R.T.O.I.
Le basi molecolari nell'alimentazione del malato oncologico
Molecular structure of nutrition in oncological treatment

Prof. Meng Lingzhan

Chongqing Hospital of Traditional Chinese Medicine
Ospedale di Medicina tradizionale cinese di Chongqing
La medicina tradizionale cinese nella cura del cancro
Traditional Chinese medicine in the treatment of cancer

Dott. Raffaele Torchia

Naturopata, Operatore Shiatsu, A.R.T.O.I.
Shiatsu and Naturopathy Practitioner, A.R.T.O.I.
Lo Shiatsu applicato in oncologia
Shiatsu in oncology

Dott. Andrea Del Buono

Endocrinologo, Vicepresidente A.R.T.O.I.
Endocrinologist, Vice President A.R.T.O.I.
Immunologia e cancro
Cancer and immunology

Prof. Mauro Cozzolino

Docente di Psicologia generale e dell'integrazione mente-corpo, Università degli studi di Salerno.
Professor of General psychology and body-mind integration at Salerno University
Noi siamo ciò che costruiamo con i nostri geni:
Al di là della medicina e della psicoterapia convenzionali
We are all that we create with our genes:
Beyond conventional psychotherapy and medicine

Prof. Zhang Yu

Chongqing Medical College,
Collegio Medico di Chongqing
Efficacia della medicina tradizionale cinese nell'alleviare l'ansietà del paziente oncologico
The practical value of traditional Chinese medicine to relieve cancer patient's anxiety

Dott. Rocco Zocco

Ospedale di Nottola, USL 7 Toscana
Nottola Hospital, USL 7 Tuscany
Medicina complementare negli ospedali della Toscana
Complementary medicine in Tuscany's hospitals